

essais
composition

Nature de l'excipient

- Alcool éthylique
- Monostéarate de glycérol
- Glycol
- Monostéarate de glycérol
- Monostéarate de glycérol
- Huile de paraffine
- Huile transestérifiée
- Condensat d'huile de ricin
- d'oxyde d'éthylène
- Essence de Lavandier
- Eau q.s.p.

Les essais cliniques que nous avons effectués
porté sur des échantillons du lot n° 2 de pomnade.

Le numéro du lot de fabrication des échantillons
qui ont été remis est le suivant :

J'ai pris connaissance des résultats des essais
effectués avec ce produit, essais toxicologiques effectués par le
Docteur B.N. HALPERN, Professeur au Collège de FRANCE, et essais
pharmacologiques effectués par Melle G. BLANPIN, Professeur
de Pharmacologie à la Faculté de Médecine et de Pharmacie de
pour expertise toxicologique et pharmacologique.

Les Laboratoires LATEMA m'ont, par ailleurs, communiqué leur dossier d'analyses comportant le contrôle des matières premières et le contrôle du produit fini, dossier effectué par M. R. BARONNET, Pharmacien.

J'ai observé que l'ALGÉSAL SURACTIVÉ contenait différentes substances de la présence desquelles pouvaient découler des indications thérapeutiques. Il apparaissait que cette préparation était susceptible d'avoir un certain pouvoir de pénétration.

Par ailleurs, Melle O. BLANPIN avait pu mettre expérimentalement en évidence l'action anti-inflammatoire de l'application de l'ALGÉSAL SURACTIVÉ.

Enfin, parmi les produits employés comme excipient, j'ai pensé qu'un surfactif non ionique, comme l'Emulsoy, était susceptible d'accélérer la pénétration du principe actif au travers de la barrière cutanée, comme l'indique une communication présentée à la séance du 15 Novembre 1961 de la Société de Thérapeutique et de Pharmacodynamie par Melle O. BLANPIN et M. J. BRETAUDEAU (influence d'un surfactif non ionique sur l'absorption et sur l'activité du salicylate de diéthylamine administré par voie percutanée). Un autre travail de Melle O. BLANPIN donnait la même conclusion (comptes-rendus des séances de la Société de Biologie - Séance du 29 Avril 1961 - Tome CLV - n° 6 - 1961 - p. 1369).

... / ...

De cette composition de l'ALGÉSAL SURACTIVÉ ont ainsi découlé les motifs qui ont inspiré mon essai clinique. J'ai pensé que ce produit, apparemment dépourvu de toxicité, pouvait être essayé en applications externes, chez les malades qui souffraient, sur le siège même du ou des territoires douloureux.

J'ai essayé le produit chez des adultes atteints d'affections douloureuses diverses : lumbagos, torticolis, péri-arthrites scapulo-humérales, sciaticques, épicondylite, arthroses des différentes articulations, épine calcanéenne, ostéoporose douloureuse, poly-arthrites chroniques évolutives, cellulites, douleurs liées à des traumatismes des membres. Ces malades avaient déjà fait l'objet de traitements différents : Aspirine et dérivés de l'Aspirine, hormones cortico-surrénales, Phénylbutazone, produits antipaludiques de synthèse, iode, soufre, sels d'or. Les douleurs persistant malgré ces différents traitements, j'ai essayé chez ces malades l'ALGÉSAL SURACTIVÉ dans le but de soulager les douleurs.

Le produit a été utilisé chez 35 malades à raison de 2 ou 3 frictions par jour, au niveau de la région douloureuse, en applications du volume d'une noisette suivies d'un léger massage. La durée du traitement pour chaque malade a varié entre 15 et 40 jours.

Les tableaux suivants résument succinctement l'observation de chacun de ces malades.

... / ...

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
R Marie	50 ans	Lumbago durant depuis 15 jours. Radiographies de la colonne lombaire normales	Région lombaire	2 fois par jour	Très bonne	Diminution des douleurs spontanées. La malade qui était immobilisée au lit peut se lever ; elle peut marcher. Les douleurs per- sistent dans les changements positions, de la position couchée à la position de mais s'atténuent progres- sivement.
W R.	60 ans	Lumbago durant depuis 2 mois avec irradiation légère vers le scia- tique droit. Arthrose évi- dente sur les radiographies, au niveau des 2ème, 3ème et 4ème vertèbres lombaires	Région lombaire	3 fois par jour	Très bonne	Impression de fraîcheur durant le temps d'application. Le malade souffre moins de passer de la position couchée à la position debout. L'in- tensité douloureuse a disparu à 3ème jour du traitement. L'amélioration est franche se poursuivra.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
C Jacques	39 ans	Lumbago durant depuis 4 jours et clouant le malade au lit	Région lombaire	3 fois par jour	Très bonne	Le malade recevait de l'Aspirine à la dose de 3 g par jour qui n'améliorait pas la situation. On associa l'Aspirine l'application d'Aspirine. On observa dans les 48 heures une rétrocession franche, douleurs, une reprise de travail, et la possibilité pour le malade de se mettre debout et de marcher.
G Suzanne	48 ans	Poussées de lumbago à répétitions durant depuis 1 an. La poussée actuelle est plus pénible et immobilise la malade au lit. Radio-graphies de la colonne lombaire normales y compris les tomographies	Région lombaire	2 fois par jour	Très bonne	Très net soulagement de la douleur après 4 applications. Les applications du baume associé à l'Aspirine était déjà prescrite préalablement et qui n'avait pas amélioré beaucoup la situation.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R. E. S. U. L. T. A. T. I. V. E.
G Suzanne (suite)		Une myélographie pratiquée a été normale.				
F Hélène	60 ans	Arthrose lombaire évoluant depuis 6 mois, avec des poussées douloureuses répétées, associée à une douleur de l'épaule droite. Les radiographies de l'épaule ne révèlent rien d'anormal	Région lombaire Epaule droite	2 fois par jour	Très bonne	Aucune impression de chaleur ni de brûlure. Dans les 48 heures qui suivent l'application du produit, il y a une amélioration des douleurs, mais une nouvelle poussée douloureuse reviendra, plus tard ; elle sera jugée également temporairement améliorée par l'application du produit.
G Gérard	26 ans	Torticollis qui dure depuis 3 jours et qui ne cède pas à l'administration d'Aspirine	Nuque et en particulier colonne cervicale	3 fois par jour	Très bonne	Impression de chaleur. Souagement immédiat pendant 3 heures. A partir du 4ème jour, la mobilisation active qui était quasi-impossible est très améliorée.

N O M B	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
B	55 ans	Torticollis évoluant depuis 15 jours Radiographies normales de la colonne cervicale de face et de 3/4	Nuque et Colonne Cervicale	3 fois par jour	Très bonne	Impression de chaleur. Soulagement temporaire. Torticollis a persisté une quinzaine de jours, puis disparu.
A	70 ans	Péri-arthrite scapulo-humérale droite évoluant depuis 2 mois, traitée sans résultats appréciables par l'Aspirine et des injections locales d'hydrocortisone	Epaule droite	3 fois par jour	Très bonne	Effet fugace. Amélioration des douleurs dans les jours qui suivent les applications. Le traitement est interrompu après 15 jours, les douleurs réapparaissent alors plus vives. La malade reçoit une nouvelle application qui détermine le même soulagement, mais tout à fait temporaire.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
F Léon	64 ans	Péri-arthrite scapulo-humérale gauche consécutive à une contusion de l'épaule dont le début remonte à 2 mois. Ankylose complète de l'épaule. Radiographies osseuses normales. Douleur pénible empêchant le sommeil.	Epaule gauche	3 fois par jour	Très bonne	Amélioration très franche, douleurs dans les heures suivant l'application mais l'ankylose persiste malgré la thérapie instituée.
R Germaine	40 ans	Sciaticque droite durant depuis un mois et accompagnée d'une abolition du réflexe achilléen droit. Douleur violente empêchant le sommeil malgré le repos au lit et l'administration d'Aspirine à hautes doses.	Région lombaire et région fessière droite et partie ext. jambe droite dans sa moitié supérieure	3 fois par jour	Très bonne	Impression immédiate de soulagement. Le signe de Lasègue s'atténue progressivement. Les douleurs cèdent et le sommeil devient plus facile.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
R André	58 ans	Sciaticque drdite durant depuis 8 jours immobilisant le malade au lit, empêchant le sommeil du fait de l'importance des douleurs	Région lombaire, fesse Dte et partie postérieure de la cuisse droite	3 fois par jour	Excellente	Après 3 jours d'application du baume, tout en continuant l'Aspirine à hautes doses les douleurs sont très nuées. Le malade peut lever. Le signe de Lasègue et la guérison définitive sera acquise en 15 jours.
O Claire	61 ans	Sciaticque gauche évoluant depuis 1 mois et s'accompagnant de douleurs très violentes, immobilisant la malade au lit La myélographie montre une hernie discale L5 S1 Avant de décider d'une	Régions lombaire et fessière gauche et partie ext. de la jambe gauche	3 fois par jour	Excellente	Soulagement temporaire des douleurs 2 ou 3 heures qui suit l'application du baume. Le malade ne peut pas se lever. L'amélioration est insuffisante et une intervention chirurgicale est indiquée.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
O Claire (suite)		intervention chirurgicale, on essaie pendant 1 mois le repos au lit. On continue l'Aspirine et on prescrit des applications du baume.				
A Marc	72 ans	Sciaticque bilatérale, avec abolition des 2 réflexes achilléens, évoluant depuis 3 mois. Diabète associé traité par les sulfamides hypoglycémisants. Glycémie 1,90 g Glycosurie 30 g par 24 heures	Régions lombaire et fessière	3 fois par jour	Excellente	Soulagement notable de ses douleurs. Le malade qui était pratiquement immobilisé à la chambre peut reprendre une certaine activité. L'abolition des réflexes achilléens persiste.

Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
34 ans	Epicondylite du coude droit. Pression de l'épicondyle douloureuse. Sport et travail manuel impossibles du fait des douleurs. Épine périostée se détachant du bord externe de l'humérus	Coude droit	3 fois par jour	Très bonne	Soulagement temporaire, mais l'épicondylite mettra deux mois pour guérir.
34 ans	Arthrose du coude gauche. Sur les radiographies, condensation sous-chondrale épaissement le bord latéral de la grande cavité sigmoïde, le pourtour de la tête radiale et la partie inférieure de la trochlée humérale	Coude gauche	3 fois par jour	Excellente	Impression de chaleur. Soulagement immédiat pendant 2 à 3 heures, mais persistance d'évolution chronique douloureuse de l'arthrose oblige à essayer, sans beaucoup de succès d'ailleurs, les thérapeutiques anti-inflammatoires.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
P Charles	50 ans	Rhizarthrose du pouce droit. Douleur face externe du poignet Ostéosclérose sous-chondrale, pincement de l'interligne et ostéophytose sur le bord interne du trapèze	Pouce droit	3 fois par jour	Très bonne	Amélioration temporaire des douleurs pendant les 2 ou 3 heures qui suivent l'application. Nécessité ultérieure de faire un plâtre de position en abduction et des injections locales d'hydrocortisone.
D Charlotte	60 ans	Syndrome du canal carpien droit. Tuméfaction du poignet. Sensation de doigts morts et de doigts brûlants alternativement. Réveil de la douleur lors de la pression de la face antérieure du poignet	Poignet droit	3 fois par jour	Très bonne	Soulagement temporaire à la suite d'applications du baume mais devant la persistance des douleurs, recours ultérieur à une décompression par section d'un ligament annulaire antérieur.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
C Renée	60 ans	Nodosités d'Héberden aux doigts des 2 mains. Doigts noueux, irréguliers, enraidis. Atrophie du cartilage articulaire. Epine osseuse au niveau de la zone d'insertion sur la dernière phalange des tendons fléchisseurs et extenseurs. Douleur d'intensité modérée, mais gênante	Doigts des 2 mains	3 fois par jour	Très bonne	Soulagement remarquable. Aucun autre traitement dehors d'une thérapie générale sulfo-iodée.
P Catherine	57 ans	Arthrose du genou droit. Sur la radio, pincement int., ostéophytose latérale, altération osseuse	Genou droit	3 fois par jour	Très bonne	Soulagement net. A l'application du baume a été associée l'administration d'Aspirine

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
P Catherine (suite)		sous-chondrale de l'interligne fémoro-patellaire				
B Sylvie	69 ans	Arthrose bilatérale des genoux. Altération radiologique fémoro-rotulienne et fémoro-méniscale tibiale. Marche très difficile	Deux genoux	3 fois par jour	Très bonne	Soulagement temporaire pendant les 3 heures qui suivent l'ap- plication, mais la maladie continuera à être mal tolérée malgré l'adjonction d'hydro- cortisone locale.
J J J	43 ans	Arthrose de la hanche Dte. Pin- cement de l'in- terligne articu- laire. Ostéophytose, marche doulou- reuse. Dispari- tion des douleurs au repos	Hanche droite	3 fois par jour	Très bonne	Impression de chaleur. Soula- gement temporaire. La radio- thérapie sera associée ulté- rieurement, mais sans résultats appréciables.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
P Jacques	57 ans	Arthrose évoluée de la hanche gauche. Disparition de l'interligne articulaire. Ostéo-sclérose au niveau du toit du cotyle et du pôle supérieur de la tête. Ostéophytose importante. Géode et décalcification dans le toit du cotyle	Hanche gauche	3 fois par jour	Très bonne	Pas de soulagement évident. Une intervention chirurgicale est envisagée.
T Jeannine	52 ans	Arthrose sternoclaviculaire Dte. Ostéophyte claviculaire inféro-interne tournée en dehors	Clavicule droite	2 fois par jour	Très bonne	L'application du baume, associée à l'administration d'Aspirine a donné une nette régression des douleurs.
V André	48 ans	Arthrose vertébrale cervicale. Discarthrose et encéthroarthrose. De profil,	Colonne cervicale	3 fois par jour	Très bonne	Les applications locales associées à l'Aspirine ont donné un résultat remarquable contre les douleurs en une quinzaine de jours.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
V André (suite)		affaïssement discal. Ostéophytose des coins postérieurs. De 3/4, déformation en «trou de serrure». De face, hypotrophie ostéophytique de l'uncus				
P M. Thérèse	54 ans	Arthrose cervicale postérieure de C2 à C4. Douleur postérieure du cou, blocage des mouvements du cou. Trous de conjugaison de C2 à C4 rétrécis	Colonne cervicale	3 fois par jour	Très bonne	Associées à l'Aspirine, les applications de baume coïncident avec une régression remarquable des douleurs en 3 semaines.
B Pierre	59 ans	Arthrose vertébrale dorsale. Ostéophytes nombreux. Important débordement ostéophytique du flanc droit de la colonne dorsale de F et P. Douleur très gênante	Dos	3 fois par jour	Très bonne	En association avec l'Aspirine les applications de baume coïncident avec la disparition quasi totale des douleurs en 1 mois.

N O M M E	Age	Diagnostic	points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
A Henri	50 ans	Arthrose vertébrale lombaire postérieure. Pincement de l'interligne. Condensation des facettes par atrophie ostéophysique des apophyses articulaires en L3 et L4. Douleur gênante surtout aux changements de positions	Région lombaire	3 fois par jour	Très bonne	L'application du baume est associée à l'administration d'Aspirine. Elle coïncide avec une régression durable des douleurs.
P Marie-Louise	34 ans	Epine calcanéenne droite. Sur la radiographie, exostose développée à l'insertion du ligament plantaire sur la face inférieure du calcanéum. Affaiblissement de la voûte plantaire droite. Douleur gênante à l'avan-	Pied droit	3 fois par jour	Très bonne	Pas d'autre traitement. L'application du baume coïncide avec la disparition des douleurs en 15 jours.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
M Georgette	54 ans	Ostéoporose vertébrale post-ménopausique. Castration chirurgicale 6 ans auparavant. Vertèbres L2 L3 L4 claires, translucides aux travées antérieures et raréfiées. Douleur diurne et nocturne empêchant le sommeil	Colonne lombaire	3 fois par jour	Très bonne	Les applications locales sont associées au traitement hormonal. Elles déterminent un soulagement temporaire des douleurs. Ce soulagement est amplifié ultérieurement, après 2 mois, par les effets du traitement hormonal.
F Hélène	60 ans	Poly-arthrite chronique évolutive atteignant les 2 épaules, les 2 coudes, les mains et les poignets, ainsi que les genoux. Bloc carpien. Grande rétraction de la main en griffes par flexion irrédUCTIBLE des doigts	Doigts Poignets Coudes Epaules Genoux	3 fois par jour	Très bonne	Disparition temporaire des douleurs ; soulagement des doigts dans les 3 heures qui suivent l'application du baume mais la maladie poursuit son évolution progressive, malgré les différents traitements essayés, et en particulier, la corticothérapie.

N O M B	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
D Henriette	58 ans	Poly-arthrite chronique évolutive essentiellement localisée aux doigts des 2 mains et plus particulièrement à l'index et au médius. Association de signes de carpite et de synovite des doigts. Douleur violente de jour et de nuit	Doigts des 2 mains	3 fois par jour	Très bonne	Soulagement temporaire des heures qui suivent l'application, mais la corticothérapie devient vite nécessaire et aussi le plâtre en place de plâtres en extension et en extension pour immobiliser les doigts.
P Jacqueline	54 ans	Cellulite atteignant surtout les membres inférieurs, les fesses, les cuisses et les chevilles des 2 côtés. Ménopause remontant à deux ans. Troubles vasomoteurs associés. Douleur pénible des Memb. inf. surtout	Membres inférieurs	2 fois par jour	Très bonne	Les applications de baume associées aux massages et médications sédatives. Amélioration remarquable des douleurs sous l'influence de ce traitement.

N O M S	Age	Diagnostic	Points d'application	Doses	Tolérance	R E S U L T A T S
D Marie	56 ans	Cellulite généralisée atteignant surtout le cou, la nuque et les épaules, la région lombaire, les fesses et les cuisses. Douleur diurne et nocturne	Cou Nuque Epaules Lombes Fesses Cuisses	2 fois par jour	Très bonne	Les applications de baume associées aux massages et médications sédatives. Amélioration importante de douleurs.
F Henri	27 ans	Entorse de l'articulation tibio-tarsienne droite, dont le début remonte à 48 heures	Cheville droite	3 fois par jour	Très bonne	Les applications de baume associées au repos et à l'aspirine coïncident avec une amélioration notable des douleurs. Malade immobilisé au lit, se leva au 8ème jour.
R Henri	69 ans	Fracture de Dupuytren droite correctement réduite 3 mois auparavant. Persistance de douleurs importantes diurnes et nocturnes. Oedème de la cheville Dte	Jambe et Cheville droite	3 fois par jour	Très bonne	Les applications locales de baume coïncident avec une régression importante de douleurs.

C O M M E N T A I R E S

Ces observations amènent deux sortes de remarques :

1°) Tolérance

La tolérance chez les 35 malades a été excellente. Nous n'avons constaté ni réaction allergique, ni irritation cutanée, ni dermite de contact. Nous avons pris soin naturellement de n'appliquer le produit qu'à des sujets indemnes de manifestations cutanées.

Nous n'avons constaté aucune réaction secondaire, à distance ou générale. L'inocuité du produit nous paraît évidente, dans la limite de nos 35 observations.

2°) Efficacité

Je signale d'abord, en passant, que l'impression immédiate ressentie au moment même de l'application a été variable : les uns signalent une impression de chaleur, d'autres une impression de fraîcheur, la plupart ne signalent aucune impression particulière. En tout cas, si impression il y a, elle est fugace, limitée à la durée de l'application et n'est annonciatrice d'aucune réaction secondaire. Ont été autant soulagés les sujets qui n'éprouvaient aucune impression immédiate que ceux qui l'avaient ressentie.

L'application est suivie dans les heures qui la suivent d'un soulagement, chez un grand nombre de sujets.

Sur les 35 sujets traités :

... / ...

	Très grande amélioration	Amélioration modérée	Pas d'amélioration
5 étaient atteints de lumbago lié le plus souvent à une arthrose mise en évidence sur les radiographies	3	2	
2 étaient atteints de torticolis	1	1	
2 étaient atteints de péri-arthrite scapulo-humérale .	1	1	
4 étaient atteints de sciatique	1	2	1
1 était atteint d'épi- condylite		1	
1 était atteint d'arthrose du cou- de gauche			1
1 était atteint d'arthrose du pou- ce droit			1
1 était atteint d'un syndrome du canal carpien			1
1 était atteint de nodosités d'Héber- den	1		
2 étaient atteints d'arthrose des ge- noux	1	1	
2 étaient atteints d'arthrose des hanches		1	1
1 était atteint d'ar- throse sterno- claviculaire droite	1		
4 étaient atteints d'arthrose vertè- brale	4		
1 était atteint d'é- pine calcanéenne droite	1		
1 était atteint d'ostéoporose dou- loureuse		1	
... / ...			

	Très grande amélioration	Amélioration modérée	Pas d'amélioration
2 étaient atteints de poly-arthrite chronique évolutive		2	
2 étaient atteints de cellulite ...	2		
1 était atteint d' entorse		1	
1 était atteint de douleur consécu- tive à une frac- ture de Dupuytren		1	

Beaucoup de malades ont été soulagés de leurs douleurs mais souvent l'amélioration n'a été que temporaire.

Elle a été appréciée par les malades qui réclamaient volontiers la prolongation du traitement. Un certain nombre d'échecs ont été observés dans certaines arthroses : arthrose du coude gauche et arthrose du pouce droit ; syndrome du canal carpien droit ; arthrose de la hanche. Par contre, les arthroses vertébrales, les lumbagos et les cellulites ainsi que les séquelles de traumatismes nous ont paru plus favorablement influencés.

Naturellement, il a lieu de signaler que dans un certain nombre d'observations, le traitement a été associé à d'autres médications, soit à l'aspirine ou aux dérivés salicylés, soit par les antérieurs, soit par les applications.

Il est certain que ce que nous avons surtout observé, ce sont des améliorations fugaces. Dès qu'on cesse l'application, les douleurs réapparaissent et avec les douleurs, la gêne fonctionnelle et l'ankylose.

C O N C L U S I O N

L'ALGÉSAL SURACTIVÉ a été parfaitement toléré chez les 35 malades auxquels nous l'avons appliqué : aucune intolérance, ni immédiate, ni secondaire, ni locale, ni générale, n'a été, par nous, constatée.

Le baume a été appliqué dans différentes affections douloureuses : lumbagos, torticolis, péri-arthrites scapulo-humérales, sciaticques, épicondylite, arthroses de différentes articulations, épine calcanéenne, ostéoporose douloureuse, poly-arthrites chroniques évolutives, cellulites, douleurs liées à des traumatismes des membres.

Chez certains malades atteints d'affections rhumatismales sévères nécessitant simultanément une thérapeutique générale et locale, l'amélioration obtenue dure tant que le produit est appliqué ; elle s'efface, en général, plus ou moins rapidement, quand le produit n'est plus appliqué. Néanmoins, chez un certain nombre de malades, en particulier ceux atteints d'arthrose vertébrale ou de lumbago, les résultats nous ont paru volontiers plus durables. En tout cas, malgré le caractère temporaire de l'amélioration constatée, le produit présente un intérêt thérapeutique certain. Son application est susceptible de diminuer ou de supprimer l'administration d'Aspirine ou de produits salicylés qui ne sont pas toujours bien tolérés et qui ne sont pas toujours sans danger quand cette administration doit être prolongée.

... / ...

Le produit demande à être appliqué " loco dolenti " deux ou trois fois par 24 heures, en une application du volume d'une noisette, suivie d'un léger massage de 3 minutes environ.

Les indications me paraissent être les affections douloureuses suivantes : arthroses, lumbagos, torticolis, péri-arthrites scapulo-humérales, ostéoporoses douloureuses, cellulites, séquelles traumatiques douloureuses. Le produit peut être essayé aussi au cours de sciaticques et au cours de poly-arthrites chroniques évolutives.

Du fait de l'excellente tolérance, il n'y a pas de contre-indication à son emploi, sauf une contre-indication particulière de bon sens : un eczéma ou une dermatite qui risquerait naturellement d'être aggravé par des applications alors intempestives du produit.

L'ALGÉSAL SURACTIVÉ nous apparaît, en résumé, comme un moyen simple, efficace et inoffensif d'alléger la douleur dans toute une série d'états pathologiques articulaires au premier rang desquels se placent les arthroses. Malgré le caractère temporaire de son action, il présente un intérêt thérapeutique incontestable.

Le présent rapport comporte 8 pages (numérotées de 1 à 8) plus 17 tableaux (a - b - c - d - e - f - g - h - i - j - k - l - m - n - o - p - q).

TOURS, le 22 JUIN 1963

G. Debusquois

Docteur G. DESBUQUOIS
Professeur à l' Ecole
de Médecine et de Pharmacie de TOURS
Nommé Expert Clinicien par Arrêté du
21 Novembre 1960 (J.O. du 25 Novembre 1960)

70, rue Victor Hugo
T O U R S

- I&L -